

Endureciendo el Juego ¿Podemos Sostenen La Globalización?



Executive Summary

Las interacciones entre las complejidades de la globalización y una agenda de sostenibilidad en constante evolución van a definir mercados y políticas en el siglo 21. Ese relatorio analiza algunas de las principales tendencias recientes que rigen la globalización y son por ella regidas. Considera donde esos procesos tendan a llevarnos en las próximas dos décadas y sus implicaciones para la responsabilidad empresarial y la agenda de desarrollo sostenible.

La globalización, o sea, el movimiento más libre de bienes, servicios, ideas y personas por todo el mundo, no es un fenómeno nuevo, pero se aceleró masivamente en las dos últimas décadas, con el 20% del PIB mundial ahora generado por el comercio global.

Esa aceleración se debe a la apertura de nuevos mercados, a la rápida evolución de la tecnología y la conexión global, a la creciente prominencia de los países en desarrollo y al gran aumento en el número y penetración de empresas multinacionales.

El mundo globalizado de hoy tiene atributos particulares: mercados financieros globales interconectados, con consecuencias positivas y negativas; urbanización sin precedentes, reflejando poderosas tendencias subyacentes asociadas al modo como las personas ganan la vida; crecientes disensiones y disparidades potencialmente explosivas entre los ricos y los pobres; desafíos para la diversidad en sus formas biológicas, ecológicas, humanas y sociales; inseguridad climática y ambiental; vacíos de gobernabilidad; y una bienaventurada inquietación — la proliferación de redes dedicadas a restablecer el medio ambiente y promocionar la justicia social.

Nuevos actores están avanzando en el campo de la globalización. China e India con sus impresionantes tasas de crecimiento están poderosamente influyendo en los mercados de 'commodities' y el comercio global y estimulando nuevas relaciones comerciales sur-sur en el escenario global. Otras economías emergentes, como Brasil y África del Sur, aunque no en el mismo nivel, ya están desempeñando roles regionales y globales cada vez más importantes.

En la medida en que su influencia económica aumenta, países en desarrollo también están intentando cambiar reglas de globalización a su favor. El crecimiento económico tiene graves consecuencias para la sostenibilidad. China, India, Brasil y Rusia juntos son los responsables por el 30% de las emisiones de CO₂.

Si, por un lado, florecen las oportunidades, las disensiones basadas en datos poblacionales, riqueza, género, nutrición, salud, recursos ambientales, educación, información, seguridad y gobernalidad persisten y, en muchos casos, están empeorando. ¿En qué se van a transformar esas tendencias? El relatorio esboza un conjunto de escenarios para visualizar lo que podrá ocurrir en el porvenir.

Como ocurre con la mayoría de los escenarios, es probable que elementos de cada uno de ellos emerjan en regiones diferentes en momentos distintos, pero juntos ellos apuntan para seis dimensiones de la agenda G.A.M.B.L.E. (juego em español):

- El crecimiento (Growth) económico va a continuar, pero precisará contenerse dentro de una agenda que tenga la visión de un 'planeta'.
- Habrá una continua aceleración (Acceleration) en la escala y velocidad de los eventos y toma de decisión, involucrando desde los ciclos económicos hasta los impactos ambientales.
- La agenda de desarrollo sostenible o, por lo menos, sus principales componentes como el cambio climático y derechos humanos, va a seguir diseminándose (Mainstreamed) en los sistemas políticos y de mercado.
- Pero la agenda continuará hallando un desconcertante conjunto de barreras (Barriers) sociales, culturales, ecológicas y aun mismo psicológicas.
- La importancia del liderazgo (Leadership) será enfatizada todavía más y probablemente va a surgir de lugares inesperados como las nuevas ciudades estado, ONGs y empresas.
- Por fin, la equidad (Equity) va a surgir de nuevo como principio fundamental y condición previa para unir un mundo sostenible.

El relatorio termina con siete recomendaciones para las empresas y el movimiento de sostenibilidad como un todo:

- 1 **Planee para lo inesperado** En un mundo que se está acelerando y haciéndose más complejo, será vital la flexibilidad, sea en plataformas de tecnología, cadenas de suministro o políticas de recursos humanos.

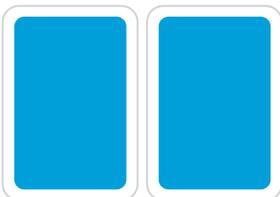


Figura 1

Escenarios Futuros

Pérdidas Ambientales

Ganancias Ambientales

Ganancias Sociales

Espadas



Sociedades democráticas proporcionan patrones de vida más altos para parcelas más grandes de sus crecientes poblaciones. Una de las principales

consecuencias es que el precio de los recursos naturales sube y la otra es que los ecosistemas son progresivamente degradados, con la mayoría de los gobiernos a correr el riesgo político de pedir a los electores que hagan sacrificios, en favor del bien común. Los desafíos son administrados hasta un cierto punto, gracias a las sociedades abiertas, pero no lo suficiente. Condiciones ambientales deteriorantes corroen las islas de prosperidad.

Copas



Éste es un mundo en que la demografía, la economía y la sostenibilidad se armonizan. Es el futuro hacia el cual la Comisión Brundtland nos direcciona. Los primeros años

de ese escenario, sin embargo, son duros, como una pandemia global, que paraliza el comercio global. En ese caso, sin embargo, los retos llegan en formas que promueven respuestas positivas, que enfatizan la importancia de soluciones compartidas e inclusión. Con el pasar de los tiempos, círculos virtuosos de mejoría se establecen en la mayoría de los lugares. El resultado: un segundo Renacimiento, con una dimensión más grande todavía.

Pérdidas Sociales

Oros



Ese escenario es negro, un mundo bajo el efecto dominó en que, en vez de la mano invisible de Adam Smith, nuestros codos invisibles derriban una serie

de dominós económicos, sociales y ambientales. Tendencias demográficas y la expansión de estilos occidentales devastan los ecosistemas. Los retos llegan en formas que incapacitan los responsables por la toma de decisión y destruyen la capacidad de la sociedad de contestar eficazmente. Con el pasar del tiempo, a la medida en que el miedo obstruye el pensamiento y la creatividad, surgen círculos viciosos en la política, gobernabilidad economía y tecnología.

Bastos



Éste es un mundo en que, entre otras cosas, las élites aprenden a usar la sostenibilidad ambiental como una disculpa para negar a los pobres el acceso

a su justa parte de los recursos naturales. Un posible resultado es la reducción en la velocidad de la destrucción de los ecosistemas localmente, pero ese futuro se caracteriza por largos períodos de tensión social intercalados por insurrecciones cada vez más frecuentes. Las olas de cambio surgen de forma irregular y caótica, con sociedades y comunidades cerradas que se caracterizan por un comportamiento de negación por largos períodos. Con el pasar del tiempo, eso corroe las islas de sostenibilidad.

2 **Halle el verdadero Sur** No se puede subestimar cuánto los empeños de las economías emergentes irán chocarse con los del Norte desarrollado. Por lo tanto, focalice los esfuerzos e inversiones en sostenibilidad en regiones y ciudades donde la población está creciendo rápidamente y las necesidades de desarrollo son más grandes.

3 **No espere que las buenas empresas lleguen antes** Hasta a las mejores empresas ciudadanas se puede atingir con escándalos, polémicas y discontinuidades económicas. La capacidad de crear valor verdadero se hará, a lo largo del tiempo, una característica intrínseca de los negocios globales bien sucedidos del futuro.

4 **Colabore con la evolución del sistema inmunológico de la Tierra** Choques sociales y ecológicos ya están catalizando el desarrollo, liderado por la sociedad civil, de un sistema inmunológico para la Tierra. Forma parte de ese esfuerzo para ayudar a acelerar su desarrollo y sirve como un manantial de inteligencia y creación para el mercado.

5 **Piense en oportunidad e innovación** Repiense las cuestiones sociales y ambientales, no sólo como riesgo, sino como grandes oportunidades de mercado.

6 **E-x-p-á-n-d-a-s-e** La escala de desafíos es enorme y va a exigir abordajes radicales para catalizar soluciones innovadoras. Líderes empresariales y otros líderes van a necesitar salir de su zona de confort para hallar nuevos modelos, nuevas tecnologías y nuevos asociados en su búsqueda y mejoría de soluciones.

7 **Haga política** Esa agenda es ahora política. Involúcrese y adopte posiciones. Llegó la hora de la visión, coraje, innovación y 'emprendedorismo' necesarios para un salto rumbo a un mundo diferente.

Llegó la hora, para todos, de tener mucho ojo, aumentar nuestras ambiciones e invertir nuestro juego.

London

SustainAbility Ltd

20–22 Bedford Row

London

WC1R 4EB

United Kingdom

T +44 (0)20 7269 6900

F +44 (0)20 7269 6901

[london@](mailto:london@sustainability.com)

sustainability.com

Washington

SustainAbility Inc

1638 R Street, NW

Suite 301

Washington, DC 20009

USA

T +1 202 315 4150

F +1 202 315 4178

[washington@](mailto:washington@sustainability.com)

sustainability.com

Zurich

SustainAbility

Mühlestrasse 33

CH–8803

Rüschlikon–Zürich

Switzerland

T +41 (0)43 388 0885

F +41 (0)43 388 0886

[zurich@](mailto:zurich@sustainability.com)

sustainability.com

SustainAbility